

**DEN EUROPÆISKE JULETRÆSDYRKERFORENING**

**DET EUROPÆISKE SORTERINGSREGLEMENT  
FOR  
JULETRÆER**

**1. Januar 1995**

Med

**"DANSK TILLÆG"**  
pr. 1. januar 1997

Afskrift fra "Korte Meddelelser" no. 52 med tilladelse fra Dansk Juletræsdyrkerforening

Udgivet af

Den Europæiske  
Juletræsdyrkerforening

**12 Lauriston Road, Wimbledon, London SW19 4TQ, England  
Tel +44 - 81 946 2695 Fax +44 - 81 947 0211**

## I – OPMÅLING

### a) Højde

Højden måles fra

- Savsnit, for så vidt angår afskårne træer
- Rodhalsen, for så vidt angår præer med rod

Til det punkt på topskuddet, hvortil øverste grenkrans kan nå, når dennes grene bøjes op langs topskuddet.

Højden skal altid defineres af én af de følgende højdeklasser eller af en kombination af højdeklasserne:

40 / 60 cm	100 / 125 cm	75 / 200 cm
60 / 80 cm	125 / 175 cm	200 / 250 cm
80 / 100 cm	175 / 200 cm	250 / 300 cm

### b) Stab

Den renpuddede stab skal være mellem 5 % og 10 % af træets højde for træer op til 200 cm, og mellem 5 % og 15 % af træets højde for træer over 200 cm.

### c) Containere og potter

For 40 / 60 cm træer skal beholderne være 5 liter

For 60 / 100 cm træer skal beholderne være minimum 7 liter

For træer over 100 cm skal beholderne være minimum 10 liter

## II – KVALITET OG SORTERING

Juletræer kan opdeles i tre kategorier: Prima, Standard og Uklassificerede

### Prima

Et Prima juletræ skal have følgende egenskaber:

#### *Farve:*

Træet skal være friskt og sundt og have en ensartet farve, som er karakteristisk for arten.

#### *Form:*

Træets bredde skal være mindre end træets højde, og større end halvdelen af træets højde

#### *Tæthed:*

Grenkransene skal være jævnt fordelt på træet, og der skal være et tilstrækkeligt antal internodiegrene til at sikre en ensartet tæthed.

For arterne Nordmannsgran og Nobilis betyder det, at:

- Træer mellem 1,0 og 1,5 m skal have mindst 4 grenkranse

- Træer mellem 1,5 og 2,0 m skal have mindst 5 grenkranse
- Træer mellem 2,0 og 3,0 m skal have mindst 6 grenkranse

*Stamme:*

Træet skal have én lige stamme, som skal sidde midt i træet. Dette skal ikke opfattes som en fejl på skovfyr, forudsat at træet er symmetrisk udadtil.

*Topskud:*

Træet skal have ét topskud af rimelig længde

*Symmetri:*

Træet skal være symmetrisk og grenene skal være jævnt fordelt rundt om træet.

For arterne Nordmannsgran og Nobilis forstås derved, at træet skal have mindst fire grene af samme længde i hver grenkrans, med mindre der er mange internodiegrene, som kan kompensere for mindre afvigelser.

*Skader:*

Træet må have én af de følgende mindre fejl, forudsat træet som helhed ser attraktivt ud, er friskt og sundt, og har en korrekt ensartet farve.

- Der må ikke være døde eller knækkede grene.
- Grenene skal være fri for lav, mos og barkskader.
- Nålene skal sidde med jævn afstand og være fuldt udviklede.
- Nålene må ikke vise tydelige tegn på angreb af insekter eller dyr. Algebelægninger må ikke forekomme.

Formklipping og reparationsklipping må godt finde sted for at forbedre form, tæthed og symmetri. Hvis topskuddet på Nordmannsgran eller blågran træer beskæres i det år, de skal sælges, betragtes dette som en fejl.

**Standard:**

Et standard træ må have enten to (2) af de følgende fejl og ingen af skaderne eller én (1) af de følgende fejl og én (1) af skaderne, men skal på de øvrige punkter leve op til kriterierne for et prima træ og have et attraktivt udseende.

*Farve:*

En farvevariation som ikke er typisk for et sundt træ af samme art, men som alligevel er et træ med et attraktivt udseende.

*Form:*

Et træ med en bredde som er større end træets højde, men ikke mere end 1,33 gange træets højde. Eller et træ med en bredde, som er mindre end halvdelen af træets højde, men ikke mindre end en tredjedel af højden.

*Tæthed:*

Et træ som er mere åbent og har færre intenodiegrene end ønskeligt  
For arterne Nordmannsgran og Nobilis forstås herved, at:

- Et træ mellem 1,0 og 1,5 m kun har 3 grenkranse,
- Et træ mellem 1,5 og 2,0 m kun har 4 grenkranse,
- Et træ mellem 2,0 og 3,0 m kun har 5 grenkranse.

*Stamme:*

Et træ med en stamme, der ikke sidder midt i træet. Dette skal ikke opfattes som en fejl på skovfyr, forudsat at træet er symmetrisk udadtil.

*Topskud:*

Et træ med et kort, bøjet eller deformt topskud.

*Symmetri:*

Et træ som ikke er symmetrisk. For Nordmannsgran og Nobilis forstås herved et træ, som har en grenkrans med uensartede grene eller færre end 4 grene, forudsat, at der ikke er tilstrækkelig mange intenodiegrene til at kompensere for denne uregelmæssighed.

*Skader:*

Udover én af disse fejl må træet også have en af de skader, som er tilladt på et prima træ, forudsat at træet stadig har et attraktivt udseende.

Formklipping og reparationsklipping må godt finde sted for at forbedre form, tæthed og symmetri. Hvis topskuddet på Nordmannsgran eller blågran træer beskæres i det år, de skal sælges, betragtes dette som en fejl.

## **Uklassificeret**

Ethvert træ som har én af de følgende fejl er uklassificeret:

*Farve:*

Ethvert træ som har alvorlig misfarvning eller uensartet farve på grund af stress, sygdom, klimaekstremer eller andre årsager.

*Form:*

Ethvert træ med en bredde som er mere end 1,33 gange træets højde eller mindre end en tredjedel af træets højde.

*Tæthed:*

Ethvert træ som har en uensartet fordeling af grene og et utilstrækkeligt antal intenodiegrene.

For arterne Nordmannsgran og Nobilis forstås herved, at:

- Et træ mellem 1,0 og 1,5 m kun har 3 grenkranse,
- Et træ mellem 1,5 og 2,0 m kun har 4 grenkranse,
- Et træ mellem 2,0 og 3,0 m kun har 5 grenkranse.

*Stamme:*

Et træ med to (2) stammer, eller en bøjet stamme, eller med en stab som er deform, eller som ikke er lige.

*Topskud:*

Et træ uden topskud

*Symmetri:*

Et åbenbart usymmetrisk træ eller et træ, som er uudviklet på den ene side.

*Skader:*

Et træ som har to (2) eller flere skader, der er nævnt under beskrivelsen af Prima træet. Eller som har alvorlige skader forårsaget af en af dem. Eller ethvert træ med et ikke attraktivt udseende.

Uklassificerede træer er salgbare træer, som ikke opfylder kravene til prima og standard. Sælges træerne, skal de opfylde evt. aftalte mindstekrav.

### III – OPARBEJDNING

Juletræet skal være rent og uden rester af slyngplanter, græs, ukrudt og løv.

Under høst, lagring og forsendelse af træerne må grenene ikke blive snavsede. Træerne skal være friske og må ikke fældes for lang tid inden levering til kunden.

Fældede træer må ikke ligge i marken i mere end 15 dage.

---

## APPENDIX

### Dansk tillæg

Ved handler indgået i Danmark gælder desuden følgende, med mindre andet aftales:

#### I – OPMÅLING

**a) Højde:**

Højden defineres af højdeklasserne, om de fremgår af Juletræsdyrkerforeningens aktuelle vejledende prisliste – (sidste gang juni 2000)

**NGR / NOB**

Prima	0,75 – 1,00 m	1,25 – 1,50 m	1,75 – 2,00 m
	1,00 – 1,25 m	1,50 – 1,75 m	2,00 – 2,25 m
			2,25 – 2,50 m
Standard	< 1,25 m	1,50 – 1,75 m	2,00 – 2,25 m
	< 1,50 m	1,75 – 2,00 m	2,25 – 2,50 m

Uklassificerede > 1,50 m

### III – OPARBEJDNING

Fældetidspunkt:

- Producenten er forpligtet til ikke at iværksætte fældning før den 15. november.
- Ved aftale om tidligere fældning bortfalder producentens ansvar for nåletab.
- Der kan evt. indgås særlig aftale om ansvarsfordeling

#### **IV – Nålefasthed**

For Nordmannsgran af sorteringserne Prima og Standard står producenten inde for, at træerne ved korrekt behandling er nålefaste.

#### **Husk en skriftlig godkendelse af udmærkning.**

Som sælger bør man erindre, at juletræer og klippegrønt er naturprodukter, og at der altid vil være grænsetilfælde, der kan danne grundlag for diskussion.

Sørg derfor altid for at benytte Juletræsdyrkerforeningens handelsaftaler og husk at få en underskrift på, at træerne er besigtiget og godkendt i udmærket stand. Det sparer mange ærgrelser og sikrer din retsstilling.

#### **Vejledende fortolkning af sorteringsvejledning for NGR juletræer**

Med udgangspunkt i "Det Europæiske Sorteringsreglement" – Juletræer af alle arter, kan de enkelte dele af sorteringsreglementet / vejledningen fortolkes således. – I denne forbindelse gælder tolkningen kun for Nordmannsgran og skal ses som en yderligere beskrivelse i relation til "Dansk Tillæg".

#### *Kapitel 2. – Kvalitet og sortering*

##### Prima træer

#### **Farve:**

Farven for NGR kan svinge fra mørkegrøn til lysegrøn. Det er mindre vigtigt, om farven er lysere eller mørkere, men derimod skal farven være **ensartet**. I år med et mildt efterår kan det forekomme, at årsskuddene ikke er helt afmodnede, og dette kan medføre farveforskel årsskuddets nåle og nålene på resten af træet. Som retningsgivende vejledning for denne situation må der kun være et farvenuancetrin i relation til sædvanlig farvekort. Grænsen mellem grønligt og gulligt kan være vanskelig at definere, men et gulligt skær må normalt ikke forekomme i primaklassen.

#### **Form:**

**Den højde, der anvendes, er totalhøjden fra jordoverflade til topknop. Træets bredde måles på det bredeste sted – fra årsskud til årsskud.**

**Tæthed:**

De jævnt fordelte grenkranse skal forstås således, at det normale for NGR er et højdevækstillæg på ca. 30 %, når træet vokser i højden fra ca. 1 meter til ca. 2 meter. Der er ikke noget krav om en maksimal afstand mellem grenkransene, idet forhold som antallet af intenodiegrene og grenvinklen vil være bestemmende for helhedsindtrykket. De senere års krav om maksimal 45 cm grenkransafstand / topskudslængde må således afvises. Der er ikke noget krav om en mindste antal intenodiegrene. Her har tallet 6-8 været krævet i visse tilfælde, men dette må afvises. Den gamle regel om, at grenkransgrenene skal kunne nå op til næste grenkrans, kan stadigvæk anvendes ved tvivilstilfælde. Ligeledes vil den gamle regel om, at afstanden mellem øverste grenkrans og tredje grenkrans ikke må være større end 50 % af træhøjden (handelshøjden 1,5 – 2,0 meter), kunne anvendes.

**Stamme:**

Den rette stamme skal forstås således, at en ubetydelig skævhed kan accepteres, ligesom en krumning / bajonet i den nederste del af træet kan accepteres, dog under forudsætning af, at dette ikke kan ses udefra.

**Topskud:**

En rimelig længde skal ses i sammenhæng med bemærkninger nævnt under tæthed. Der er stærkt delte meninger om topskuddets tilladte længde. På de fleste markeder placeres der en stjerne eller lignende i toppen af træet, og i sådanne situationer vil topskuddet blive afkortet. På andre markeder bevares topskuddet som det er. Ved vurdering af topskuddets længde vil et langt topskud kun medføre deklassering, hvis dette medfører oplagt ubalance i træets helhedsindtryk.

**Symmetri:**

Det kan accepteres, at en grenkrans kun har tre (3) grene, såfremt disse sidder jævnt fordelt med god grenvinkel og mange intenodiegrene.

**Skader:**

Nåletab fra f.eks. galmideangreb eller lignende er ikke nævnt specifikt i dette afsnit. Ved et træ i højdeklassen 1,5 – 2,0 meter, kan der tillades et samlet nåletab, der svarer til 20-30 ca. kvistlængde på hele træet. Nåletabet må dog ikke være koncentreret til en enkelt gren eller et enkelt område af træet.

Standard træer:

Sorteringsreglementets beskrivelse er rimeligt dækkende

Uklassificerede træer:

Sorteringsreglementets beskrivelse er rimeligt dækkende